

[Text]

Mr. Lang: I would not want to comment on that in advance of the bill being in its final form for first reading. When I answered affirmatively the question of Mr. Gilbert, I was simply saying that for certain there will be mention there of this. I think at all times throughout the off-track betting question there has been agreement that certain more effective rules should be established against things that are illegal now and are going to stay illegal in anybody's standards, so in that sense it will be included. However, I do not really want to go further afield than that at this stage.

Mr. O'Connor: Could you tell us when we might expect that bill?

Mr. Lang: Well, perhaps another six weeks or so might be a fair guess.

Mr. Gilbert: After the next election.

Mr. Nielsen: So soon?

Mr. O'Connor: Another issue then, Mr. Chairman.

Mr. Minister, on the amendments made three or four years ago to the Criminal Code in the area of mandatory breathalyzer tests, there have been recent reports in the Toronto papers that convictions under these sections have increased significantly. They are away up, but deaths, injuries, and accidents involving drinking drivers are not significantly down; on the contrary, they are up also. The conclusion was that these amendments are really not effective as a deterrent to the drinking-and-driving public.

Are you considering any further amendments to make these sections more effective? I am thinking of safety measures such as those mentioned in the Ontario legislature in the recent Throne Speech, of mandatory seat belts, that kind of thing—although that, of course, does not affect the drinking driver.

Mr. Lang: We do not have plans for any specific changes to make the law more clearly enforceable or more effective in this. Some things are being experimented with. Better information programs are always wise and largely fall to the responsibility of the provincial authorities. There are experiments in some jurisdictions with safety stops, as they are called.

We had a discussion about that at the meeting of attorneys general last May. But I think the attorneys general, as a group, recognize the civil liberty problems that are involved of pushing that approach too far. However, I have no doubt that each one of them will be considering ways of making the law more effective.

Mr. O'Connor: Does your assessment of the breathalyzer amendments agree with the reports in the Toronto papers that its use has not been effective in deterring drinking drivers?

Mr. Lang: No, I would not reach that conclusion. I have only the basic statistics to go by and they are, of course, comparing the situation as it is against nothing, as it were. We do not know what the situation would have been without it. We saw the downturn in deaths and injuries immediately after the passage of the law. That the rate is now increasing again is perhaps not surprising in view of increased driving activity. However, clearly the program is not as effective as one would like. We all are going to have to examine whether additional things can be done to make it more effective.

[Interpretation]

M. Lang: Je ne peux rien vous dire étant donné que le bill est au stade de la rédaction définitive en vue de sa première lecture. En répondant à la question posée par M. Gilbert, je voulais dire simplement qu'il serait certainement question de ce problème. En ce qui concerne les paris mutuels, on est convenu qu'il faut adopter des règles plus efficaces contre des procédés qui sont et resteront illégaux. C'est tout ce que je puis vous dire à ce sujet pour le moment.

M. O'Connor: Pourriez-vous me dire quand ce bill va être déposé?

M. Lang: Dans six semaines environ.

M. Gilbert: Après les prochaines élections.

M. Nielsen: Si tôt que cela.

M. O'Connor: J'aimerais maintenant aborder un autre problème, monsieur le président.

En ce qui concerne l'amendement apporté il y a trois ou quatre ans au Code criminel relativement à l'alcotest obligatoire, il semblerait d'après de récents articles parus dans la presse de Toronto que le nombre d'inculpations en application de ces articles ont augmenté très sensiblement. Donc, bien que le nombre d'inculpations aient augmenté, par contre le nombre de décès, de blessures et d'accidents causés par des personnes conduisant en état d'ébriété n'a pas diminué tant s'en faut. J'en conclus que ces amendements n'empêchent pas les personnes de conduire en état d'ébriété.

Est-ce que vous comptez adopter d'autres amendements pour renforcer ces articles? Je pense plus particulièrement aux mesures de sécurité évoquées dans le récent discours du trône du Parlement de l'Ontario, telles les ceintures de sécurité obligatoires bien que cela n'a rien à voir avec les personnes conduisant en état d'ébriété.

M. Lang: Nous n'envisageons rien pour le moment qui aurait pour effet de renforcer la loi dans ce domaine. Il existe une série d'expériences. Des programmes d'information sont toujours fort utiles, mais ceci relève de la compétence de l'autorité provinciale. Par ailleurs, on a également étudié les dispositifs d'arrêt de sécurité.

Nous en avons discuté notamment lors de la réunion des procureurs généraux au mois de mai dernier, mais dans leur ensemble les procureurs généraux sont d'avis qu'en poussant trop loin dans cette voie, on empièterait sur la liberté de la personne. Ce qui n'empêche que chacun d'entre eux doit sans aucun doute étudier les moyens de rendre la loi plus efficace.

M. O'Connor: Est-ce que votre analyse des amendements relatifs à l'alcotest concorde avec les conclusions de la presse de Toronto selon laquelle l'alcotest ne décourage pas la conduite des personnes en état d'ébriété.

M. Lang: Non, je ne suis pas arrivé à pareille conclusion. Je dois bien entendu me baser sur les statistiques, or nous ne savons pas quelle serait la situation si l'alcotest n'était pas en vigueur. Le nombre de décès et d'accidents graves a diminué aussitôt après l'adoption de la loi. Cependant, ce nombre augmente à nouveau actuellement ce qui n'est guère étonnant étant donné l'augmentation du nombre de voitures sur la route. Il est donc évident que les résultats obtenus ne sont pas ceux qu'on pourrait espérer. Il faudra donc voir ce qu'on peut faire pour améliorer la situation.